



Distr.
GENERAL

A/40/1019
10 December 1985
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الأربعون

بنود جدول الأعمال ٤٨ و ٦١ (ب) و ٦٥ (ج)

و ٦٧ و ٦٩ (ج) و ١١٦

النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح
وأثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام الدورة الاستثنائية
الثانية عشرة للجمعية العامة : برنامج الأمم
المتحدة للزمالات المتملة بنزع السلاح

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها
الجمعية العامة في دورتها الإستثنائية العاشرة

المؤتمر العالمي لنزع السلاح

الصلة بين نزع السلاح والتنمية : المؤتمر الدولي
المعني بالصلة بين نزع السلاح والتنمية

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين

١٩٨٧-١٩٨٦

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية
على مشاريع القرارات التي أوصت بها
اللجنة الأولى في تقاريرها (A/40/915) ،
الفقرة ٨ ، A/40/946 ، الفقرة ٣٦ ، مشروع
القرار جاء A/40/877/Add.1 ، الفقرة ٥٩ ،
مشروع القرار زاي ، A/40/947 ، الفقرة ٨ ؛
A/40/896 ، الفقرة ٨)

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر : السيد فالك ميلتك (الجمهورية الديمقراطية الألمانية)

١ - عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، نظرت اللجنة الخامسة في جلستها ٥٦ المعقودة في ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ في بيانات الأمين العام (A/C.5/40/56 و A/C.5/40/62 و A/C.5/40/57 و A/C.5/40/53 و A/C.5/40/52) بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشاريع القرارات التالية التي أوصت بها اللجنة الخامسة تحت بنود جدول الأعمال ٤٨ و ٦١ (ب) و ٦٥ (ج) و ٦٧ و ٦٩ (ج) : مشروع القرار المعنون "النتائج الاقتصادية والاجتماعية لسباق التسلح وآثاره البالغة الضرر بسلم العالم وأمنه" (A/40/915 ، الفقرة ٨) ؛ ومشروع القرار المعنون "برنامج الأمم المتحدة للزمالات المتصلة بنزع السلاح" (A/40/946 ، الفقرة ٢٦ ، مشروع القرار (حاء) ؛ ومشروع القرار المعنون "منع نشوب حرب نووية" (A/40/877/Add.1 ، الفقرة ٥٩ ، مشروع القرار زاي) ؛ ومشروع القرار المعنون "المؤتمر العالمي لنزع السلاح" (A/40/947 ، الفقرة ٨) ؛ ومشروع القرار المعنون "الصلة بين نزع السلاح والتنمية" المتعلق بالمؤتمر الدولي المعني بالصلة بين نزع السلاح والتنمية (A/40/896 ، الفقرة ٨) ؛ وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/40/7/Add.15) .

٢ - ويتضمن المحضر الموجز المتعلق بهذا الموضوع (A/C.5/40/SR.56) البيانات والتعليقات التي تم الادلاء بها في سياق نظر اللجنة في هذا البند .

مقررات اللجنة الخامسة

الف - النتائج الاقتصادية والاجتماعية
لسباق التسلح واثاره البالغة الضرر
بسلم العالم وأمنه

٣ - قررت اللجنة الخامسة بتصويت مسجل بأغلبية (١٠ صوت وصوت واحد مقابل ٦ أصوات وامتناع ٢ عن التصويت ابلاغ الجمعية العامة بأنه في حالة اعتمادها لمشروع القرار الموصى به من اللجنة الخامسة في الفقرة ٨ من تقريرها (A/40/915) ، سيلزم اعتماد اضافي قدره ١١٩ ٠٠٠ دولار تحت الباب ٢ بء من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . وسيلزم كذلك اعتماد اضافي قدره ٧٠٠ دولار تحت الباب ٣١

(الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) ، الذي ستقبله زيادة بنفس الحجم في تقديرات الايرادات تحت باب الايرادات ا (الايرادات الآتية من الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) ، وسترثفج احتياجات تقديم الخدمات للمؤتمرات على أساس التكلفة الكاملة بمبلغ ٥٤٣ ٠٠٠ دولار . وسينظر في الاعتمادات الاضافية الفعلية التي قد تمس الحاجة اليها في هذا الصدد ، في إطار البيان الموحد لاحتياجات تقديم الخدمات ، الذي سيقدم في مرحلة لاحقة خلال الدورة الحالية .

٤ - وكانت نتيجة التصويت على النحو التالي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اشيوبيا ، الأرجنتين ، الأردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، أفغانستان ، اكوادور ، الإمارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوغندا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، ايرلندا ، ايسلندا ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتسوانا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بولندا ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الدانمرك ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج (كوت ديفوار) ، سرى لانكا ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السويد ، شيلي ، الصين ، العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، غينيا ، غينيا الإستوائية ، غينيا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فيجي ، فييت نام ، قطر ، الكامبيرون ، كمبوتشيا الديمقراطية ، كندا ، كوبا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، ليبيريا ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوى ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، موزامبيق ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيوزيلندا ، الهند ، هنغاريا ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، بلجيكا ، فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية

الممتنعون : إيطاليا ، البرتغال .

٥ - وقد ذكر ممثلا زمبابوي وهندوراس انهما سيموتان الى جانب القرار لو كانا قد حضرا الاقتراع .

باء - برنامج الامم المتحدة للزمالات المتملة بنزع السلاح

٦ - وقررت اللجنة الخامسة بتصويت مسجل بأغلبية ١٠٣ أصوات مقابل ٥ أصوات وامتناع ٢ عن التصويت ابلاغ الجمعية العامة انها في حالة اعتمادها مشروع القرار جاء الموصى به من اللجنة الاولى في الفقرة ٢٦ من تقريرها (A/40/946) ، سيلزم تخصيص اعتماد اضافي قدره ٤٧ ٢٠٠ دولار تحت الباب ٢ بء في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

٧ - وكانت نتيجة التصويت على النحو التالي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اشيوبيا ، الأرجنتين ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، أفغانستان ، اكوادور ، الإمارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوغندا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتسوانا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بولندا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الدانمرك ، رواندا ، رومانيا ،

زاشير ، زامبيا ، ساحل العاج (كوت ديفوار) ، سرى لانكا ،
سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السويد ، شيلي ، الصين ،
العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، غينيا ، غينيا
الإستوائية ، غينيا - بيساو ، الغلبين ، فنزويلا ، فنلندا ،
فيجي ، فييت نام ، قطر ، الكامبيرون ، كمبوتشيا
الديمقراطية ، كندا ، كوبا ، كوستاريكا ، الكونغو ،
الكويت ، كينيا ، ليبيريا ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ،
مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوى ، المملكة العربية
السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، موزامبيق ، النمسا ،
نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيوزيلندا ، الهند ،
هندوراس ، هنغاريا ، اليابان ، اليمن ، اليمن
الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، بلجيكا ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، هولندا ، الولايات
المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : البرتغال وفرنسا .

٨ - وذكر ممثل زمبابوي فيما بعد ان وفده سيصوت الى جانب القرار لو كان حاضراً
الاقتراع .

جيم - منع نشوب حرب نووية

٩ - وقررت اللجنة الخامسة بتصويت مسجل بأغلبية ٩٩ صوتاً مقابل ٩ وامتناع ممثل
دولة واحدة عن التصويت ، ابلاغ الجمعية العامة انها في حالة اعتمادها مشروع القرار
الموصى به في اللجنة الأولى في الفقرة ٥٩ من قرارها (A/40/877/Add.1) سيلزم تخصيص
اعتماد اضافي قدره ٧٠٠ ١٢٥ دولار تحت الباب ٢ باء من الميزانية البرنامجية
المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . وسترثفج احتياجات تقديم الخدمات للمؤتمرات
وقد قدرت على أساس التكلفة الكاملة بمبلغ ٧٢٠ ٥٠٠ دولار . وسينظر في الاعتمادات
الاضافية الفعلية التي قد تمس الحاجة اليها في هذا الصدد ، في إطار البيان الموحد
لاحتياجات تقديم الخدمات للمؤتمرات الذي سيقدم في مرحلة لاحقة خلال الدورة الحالية .

١٠ - وكانت نتيجة التصويت على النحو التالي :

المؤيدون :

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اشيوبيا ،
الارجنتين ، الاردن ، اسبانيا ، استراليا ، أفغانستان ،
الإمارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوغندا ، ايران
(جمهورية - الإسلامية) ، ايرلندا ، ايسلندا ، باكستان ،
البحرين ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،
بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتسوانا ، بوركينا فاسو ،
بورما ، بوروندى ، بولندا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ،
ترينيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ،
جامايكا ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ،
جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية
السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية
الالمانية ، الدانمرك ، راندا ، رومانيا ، زامبيا ،
زامبيا ، ساحل العاج (كوت ديفوار) ، سرى لانكا ،
سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السويد ، شيلي ، الصين ،
العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، غينيا ، غينيا
الإستوائية ، غينيا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ،
فيجي ، فييت نام ، قطر ، الكامبيرون ، كمبوتشيا
الديمقراطية ، كندا ، كوبا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ،
ليبيريا ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ،
المكسيك ، ملاوى ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ،
موريتانيا ، موزامبيق ، النرويج ، النمسا ، نيبال ،
النيجر ، نيجيريا ، نيوزيلندا ، الهند ، هنغاريا ،
اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون :

إسرائيل ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايطاليا ،
بلجيكا ، فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ،
اليابان .

البرتغال .

الممتنعون :

١١ - وأشار ممثل زيمبابوي أن وفده سيصوت الى جانب القرار لو كان حاضرا الاقتراع .

دال - المؤتمر العالمي لنزع السلاح

١٢ - قررت اللجنة الخامسة دون اعتراض ابلاغ الجمعية العامة انها في حالة اعتماد مشروع القرار الموصى به من اللجنة الخامسة في الفقرة ٨ من تقريرها (A/40/947) ، مترتفع احتياجات تقديم الخدمات للمؤتمرات وقد قدرت على أساس التكلفة الكاملة بمبلغ ١٥٢ ٩٠٠ دولار . وسينظر في الاعتمادات الاضافية الفعلية التي قد تمس الحاجة اليها في هذا الصدد في إطار البيان الموحد (احتياجات تقديم الخدمات للمؤتمرات الذي سيقدم في مرحلة لاحقة خلال الدورة الحالية .

هاء - الصلة بين نزع السلاح والتنمية

١٣ - وقررت اللجنة الخامسة بتصويت مسجل بأغلبية ٩٨ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٧ عن التصويت ، إبلاغ الجمعية العامة انها في حالة اعتمادها مشروع القرار الموصى به في اللجنة الاولى في الفقرة ٨ من تقريرها (A/40/896) ، سيلزم تخصيص اعتماد اضافي قدره ٣٠٠ ٢٢١ دولار تحت الباب ٢ بء من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . وسيلزم كذلك اعتماد اضافي قدره ٢٩ ٣٠٠ دولار تحت الباب ٣١ (الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) ، الذي سيقابله زيادة بنفس الحجم في تقديرات الايرادات تحت الباب ١ (الايرادات الآتية من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) . وسترتفع احتياجات تقديم الخدمات للمؤتمرات وقد قدرت على أساس التكلفة الكاملة بمبلغ ٢ ٥٥٥ ٧٠٠ دولار . وسينظر في الاعتمادات الاضافية الفعلية التي قد تمس الحاجة اليها في هذا الصدد ، في إطار البيان الموحد لاحتياجات تقديم الخدمات للمؤتمرات الذي سيقدم في مرحلة لاحقة خلال الدورة الحالية .

١٤ - وكما قررت اللجنة الخامسة ان يوجه اهتمام الجمعية العامة الى انه بموجب المبادئ التوجيهية التي اقترتها الجمعية العامة فإن المؤتمرات غير مخولة بتلقي محاضر حرفية . ومع ذلك ففي حالة قيام الجمعية العامة باتخاذ قرار صريح يقضي بالموافقة على بند المحاضر الحرفية بالنسبة للمؤتمر الدولي المعني بالصلة بين نزع السلاح والتنمية ، توصي اللجنة الخامسة أن يجرى تحرير هذه المحاضر الحرفية في مقر الامم المتحدة .

١٥ - وكانت نتيجة التصويت على النحو التالي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اشيوبيا ، الأرجنتين ، الأردن ، اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، أفغانستان ، اكوادور ، الإمارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوغندا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، ايرلندا ، ايطاليا ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتسوانا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بولندا ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، جامايكا ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الدانمرك ، راندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج (كوت ديفوار) ، سري لانكا ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السويد ، شيلي ، الصين ، العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، فرنسا ، الغلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فيجي ، فييت نام ، قطر ، الكامبيرون ، كمبوتشيا الديمقراطية ، كندا ، كوبا ، الكويت ، كينيا ، ليبيريا ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوي ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، موزامبيق ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيوزيلندا ، الهند ، هنغاريا ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا شيء .

الممتنعون : المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، بلجيكا ، غينيا الاستوائية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان .

١٦ - وذكر ممثلو بروندي وتونس وزمبابوي والكونغو وهندوراس انهم سيصوتون الى
جانب القرار لو كانوا قد حضروا الاقتراع .
